

Informace pro klienta

podle zákona č. 170/2018 Sb., o distribuci pojištění a zajištění

Informace pro zprostředkovávající produkty	Povinné ručení Havarijní pojištění Pojištění Carlife Pojištění GAP Pojištění GAP Secure
Pojišťovací zprostředkovatel	AURES Holdings a.s. IČ 017 592 99 spisová značka B 19139 vedená u Městského soudu v Praze Sídlo: Dopraváků 874/15, Čimice, 184 00 Praha 8 Tel.: 800 110 800 E-mail: insurance@aaaauto.cz www.aaaauto.cz/kontakty [redacted]
Pojišťovací zprostředkovatel (dále jen PZ) je zapsán v registru dle § 88 odst. 1 písm. b) zákona o distribuci pojištění vedeném Českou národní bankou jako samostatný zprostředkovatel podle zákona č. 170/2018. Registraci lze ověřit u České národní banky na adrese Na Příkopě 28, Praha 1 nebo na jeho internetové adrese https://www.cnb.cz/cnb/jerrs. Jménem PZ jednají zaměstnanci oprávnění k poskytování pojišťovacích služeb, jejichž jméno je uvedeno na tomto dokumentu.	
Pojišťovací zprostředkovatel spolupracuje s následujícími pojišťovnami	Fortegra Europe Insurance company SE, jednající prostřednictvím svého odštěpného závodu Fortegra Europe Insurance Company SE, pobočka Česká Republika se sídlem Roztylská 1860/1, 14800 Praha, IČ: 11737379 Kooperační pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group, se sídlem Pobřežní 665/21, 18600, Praha 8, IČ: 47116617 Generální Česká pojišťovna a.s. se sídlem Spálená 75/16, Nové Město, 110 00, Praha 1, IČ: 45272956 Česká podnikatelská pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group se sídlem Pobřežní 665/23, 18600, Praha 8, IČ: 63998530 Pillow pojišťovna, a. s., se sídlem Líbalova 2348/1, 149 00 Praha 4, IČ: 04257111 ČSOB Pojišťovna, a. s., člen holdingu ČSOB se sídlem Masarykovo náměstí 1458, Zelené Předměstí, 530 02 Pardubice, IČ: 45534306
Stížnost na pojišťovacího zprostředkovatele	Stížnost může klient podat (i) elektronicky na kontaktní e-mailové adrese insurance@aaaauto.cz , (ii) doporučeným dopisem zaslaným na adresu sídla společnosti, adresovaným jejímu statutárnímu orgánu, (iii) telefonicky na tel. č. 800 110 800, (iv) dle platného reklamačního řádu dostupného na adrese https://www.aaaauto.cz/reklamace (v) orgánu dohledu nad činností pojišťovacích zprostředkovatelů, kterým je Česká národní banka (www.cnb.cz) pobočka Praha se sídlem Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1, kontaktní e-mail: podatelna@cnb.cz , ID datové schránky: 8tgaiej, (vi) v případě neživotního pojištění lze podat návrh na řešení sporu České obchodní inspekci Štěpánská 567/15, 120 00 Praha 2; kontaktní email: podatelna@coi.cz , ID datové schránky: x7cab34. Podáním stížnosti není dotčeno právo klienta se obrátit na soud.
Žádná pojišťovna, resp. osoba ovládající jakoukoliv pojišťovnu, nemá přímý ani nepřímý podíl na hlasovacích právech a kapitálu PZ převyšující 10 %. PZ nemá přímý ani nepřímý podíl na hlasovacích právech nebo základním kapitálu pojišťovny, se kterou má být sjednáno pojištění. Pojišťovací zprostředkovatel je odměňován výhradně pojistitelem, a to ve formě provize stanovené procentem z uhrazeného pojistného. Pojišťovací zprostředkovatel není odměňován klientem. Na žádost klienta PZ sdělí způsob svého odměňování vztahující se k sjednávajícímu pojištění. Klient neplatí PZ žádnou odměnu. Pojistná smlouva a právní vztahy z ní vyplývající nebo s ní související se řídí právním řádem České republiky, ať již bude tento vztah posouzen z jakéhokoli právního titulu. Před uzavřením pojistné smlouvy je PZ povinen, zejména na základě informací poskytnutých klientem a v závislosti na charakteru sjednávajícího pojištění, zaznamenat požadavky a potřeby klienta související se sjednáváním pojištění a důvody, na kterých PZ zakládá svá doporučení pro výběr daného pojistného produktu. Klient svým podpisem potvrzuje že: ☒ výše uvedené informace mu byly poskytnuty jasně, přesně a srozumitelnou formou ☒ mu byly zodpovězeny všechny položené dotazy ☒ převzal kopii tohoto formuláře.	

Osoba jednající s klientem za zprostředkovatele:

V Liberci dne 10.02.25

[redacted]

podpis pojišťovacího zprostředkovatele

podpis klienta

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená dle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění („OZ“),
mezi

Prodávající: Společnost: AURES Holdings a.s. IČ: 01759299 DIČ: CZ699002719 Se sídlem: Dopraváků 874/15, 18400 Praha 8 - Čimice Zápis v OR: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 19139 (dále jako „ prodávající “ na straně jedné)	Kupující: Obchodní firma/název: Městská tepelná zařízení, s.r.o. IČ: 49827529 DIČ: CZ49827529 Sídlo: Pražská, 2313, 25601 Benešov Zapsána v OR vedeném: soudem v , odd. , vložka Jednatel/zastoupená: / Číslo OP/pasu: / Orgán a stát, který OP/pas vydal: Tel. č.: 603829040 E-mail: reditel@mtzbn.cz (dále jako „ kupující “ na straně druhé)
Specifikace automobilu: Značka: Volvo Model: S90 Datum první registrace: 27.07.18 SPZ/RZ: EL393AJ Číslo karoserie: LVYPSBABDJP043171 (dále jen „ automobil “)	
Automobil je dále podrobně specifikován včetně technického stavu v Příloze č. 1 - Protokol o zkušební jízdě a předání vozidla.	
Kupní cena: Celková kupní cena k úhradě včetně doplňků a služeb (viz faktura) činí 661 999,- Kč (slovy: =šestsetšedesátjedentisícdevětsetdevadesátdevět= korun českých) včetně DPH.	

I. Předmět smlouvy

Prodávající touto smlouvou předává automobil specifikovaný výše včetně jeho součástí, příslušenství a dokladů kupujícímu a převádí na něj za výše uvedenou kupní cenu vlastnické právo a kupující automobil od prodávajícího přebírá za dohodnutou kupní cenu a přijímá do svého vlastnictví.

II. Nabytí vlastnického práva k automobilu

Vlastníkem automobilu se kupující stává okamžikem nabytí účinnosti kupní smlouvy a uhrazení celé kupní ceny za automobil.

III. Předání automobilu a přechod nebezpečí škody na automobilu

- Prodávající se zavazuje kupujícímu předat automobil nejpozději v den uhrazení celé kupní ceny. Od okamžiku převzetí automobilu **kupující** plně odpovídá za dodržování veškerých právních předpisů týkajících se provozování vozidel na pozemních komunikacích a zajistí, že nejpozději od tohoto okamžiku bude ohledně vozidla uzavřena **pojistná smlouva** o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla, jinak odpovídá prodávajícímu za veškerou škodu, která mu tím vznikne (včetně pokut uložených příslušným orgánem).
- Nebezpečí škody na automobilu přechází na kupujícího okamžikem převzetí automobilu nebo okamžikem prodlení s převzetím automobilu, ač mu s ním prodávající umožnil nakládat.

IV. Odpovědnost za vady

- Prodávající v souladu s OZ odpovídá za vady, které měl automobil v době přechodu nebezpečí škody na automobilu, vyjma:
 - vad, které kupující s vynaložením obvyklé pozornosti musel poznat při uzavření kupní smlouvy,
 - vad odpovídajících míře používání nebo opotřebení, které měl automobil při převzetí kupujícím,
 - vad vzniklých po převzetí automobilu kupujícím,
 - vad, na které byl kupující výslovně upozorněn.
- Kupující je povinen uplatnit práva z vad automobilu a vady automobilu prodávajícímu oznámit bez zbytečného odkladu poté, co vadu mohl při včasné prohlídce a dostatečné péči zjistit. Vzhledem k tomu, že předmětem prodeje je použité zboží, kupující s prodávajícím se v souladu s ustanovením § 2168 OZ dohodli na zkrácení doby pro uplatnění práv z vadného plnění (s výjimkou právních vad) na jeden rok ode dne přechodu nebezpečí škody na automobilu.
- V souvislosti s odpovědností za právní vady automobilu prodávající prohlašuje a zaručuje, že automobil nepochází z trestné činnosti, že na automobilu nevázne zástavní právo nebo jiné právo třetí osoby, a že automobil není

předmětem leasingu dle platné, účinné a dosud neukončené leasingové smlouvy. V opačném případě je kupující oprávněn od kupní smlouvy odstoupit. Práva vyplývající z odpovědnosti za právní vady může kupující uplatnit po celou dobu životnosti automobilu.

4. V souvislosti s odpovědností za jiné než právní vady automobilu prodávající prohlašuje, že automobil nebyl poškozen povodní, tedy především že automobil nestál delší dobu v zatopeném území, nebyl pod vodou, interiér nebyl zanesen blátem ani nánosy z povodní. V opačném případě je kupující oprávněn od kupní smlouvy odstoupit.
5. Práva vyplývající z odpovědnosti za vady nejsou převoditelná na třetí osobu a vůči prodávajícímu je oprávněn je uplatňovat pouze a výhradně kupující.
6. V případě, že prodávající zprostředkoval uzavření pojistné smlouvy na pojištění mechanických a elektrických poruch automobilu mezi kupujícím a společností Fortegra Europe Insurance Company SE, tak prodávající podmíněně poskytl kupujícímu slevu z původní inzerované kupní ceny za automobil ve výši 14300 (dále jen „**Sleva**“), což kupující potvrzuje. Kupující souhlasí s tím, aby částka odpovídající poskytnuté slevě byla jeho jménem prodávajícím použita na úhradu části pojistného za pojištění mechanických a elektrických poruch automobilu dle pojistné smlouvy mezi kupujícím a společností Fortegra Europe Insurance Company SE. V případě odstoupení kupujícího od této smlouvy se prodávající zavazuje vrátit kupujícímu částku kupní ceny navýšenou o Slevu. V případě výpovědi pojistné smlouvy kupujícím nebo jiným způsobem zániku pojistné smlouvy, při kterém má dojít k vrácení pojistného, kupující ztrácí nárok na poskytnutou Slevu nebo její poměrnou část.

V. **Výměna automobilu**

1. Prodávající poskytuje kupujícímu v souladu s níže uvedenými ustanoveními tzv. „**3-denní záruku na výměnu vozu**“ (dále jen „právo na výměnu automobilu“), na jejímž základě prodávající dle dohody s kupujícím zruší kupní smlouvu při současném splnění veškerých následujících podmínek:
 - a) kupující uplatní své právo na výměnu automobilu do 3 dnů od uzavření kupní smlouvy ve stejné provozovně, v níž došlo k uzavření kupní smlouvy, a ve stejné lhůtě předá prodávajícímu automobil, veškeré příslušenství automobilu a doplňkovou výbavu, veškerou smluvní a jinou dokumentaci, kterou obdržel při zakoupení automobilu,
 - b) automobil od okamžiku jeho převzetí kupujícím po prodeji dle kupní smlouvy do jeho předání prodávajícímu neujel více než 150 km, nedošlo ke změně technického stavu automobilu, poruše ani poškození nebo k jakémukoli změně exteriéru či interiéru a zároveň nedošlo k zatížení automobilu jakýmkoli právem třetí osoby včetně zástavního, nájemního či vlastnického práva, ve prospěch třetí osoby a proti kupujícímu není veden výkon rozhodnutí nebo exekuce nebo na něj není podán insolvenční návrh,
 - c) automobil neměl v okamžiku uzavření této smlouvy celkem najeto méně než 1.000 km,
 - d) před zánikem původní kupní smlouvy nebo současně s ním dojde k uzavření jiné kupní smlouvy mezi kupujícím a prodávajícím, na jejímž základě kupující zakoupí od prodávajícího jiné motorové vozidlo za stejnou cenu nebo cenu vyšší, než činila cena automobilu dle kupní smlouvy, (dále jen „nová kupní smlouva“),
 - e) v případě, že kupní cena automobilu nebo její část byla uhrazena z úvěru, musí být kupní cena jiného automobilu nebo její část též uhrazena z úvěru poskytnutého ve stejné či vyšší výši, jako v případě původního automobilu,
 - f) kupující spolu s novou kupní smlouvou sjedná s prodávajícím stejný nebo vyšší rozsah doplňkových služeb a produktů, než sjednal při uzavírání kupní smlouvy,
 - g) automobil nebyl zakoupen po uplatnění práva na výměnu automobilu,
 - h) v případě, že kupní cena automobilu nebo její část byla uhrazena z úvěru, musí v okamžiku výměny automobilu uvedená úvěrová smlouva trvat za nezměněných podmínek,
 - i) nejedná se o automobil:
 1. jehož prodejní cena přesahuje 1.000.000,- Kč; nebo
 2. jehož výkon převyšuje 200 kW; nebo
 3. se stahovací či odnímatelnou střechou či její částí, zejména automobil typu kabrio, targa apod.
2. V případě, že nedojde ke splnění všech výše uvedených podmínek, nemá kupující právo na výměnu automobilu.
3. V případě, že zákazník k vozidlu sjedná pojištění „Carlife garance“:
 - a) prodlužuje se lhůta na výměnu automobilu uvedená v tomto článku V. odst. 1. písm. a) na 10 dnů; a dále
 - b) počet najetých kilometrů od prodeje do jeho předání prodávajícímu uvedený v tomto článku V. odst. 1. písm. b) se zvyšuje na 500 km; a dále
 - c) prodávající garantuje kupujícímu zpětný odkup automobilu za nejlepší možnou cenu na trhu.
 - d) ostatní podmínky uvedené v tomto článku V. odst. 1. zůstávají beze změny.
4. V případě, že zákazník k vozidlu zakoupí službu „Program Výměna“:
 - e) prodlužuje se lhůta na výměnu automobilu uvedená v tomto článku V. odst. 1. písm. a) na 30 dnů; a dále
 - f) počet najetých kilometrů od prodeje do jeho předání prodávajícímu uvedený v tomto článku V. odst. 1. písm. b) se zvyšuje na 1.000 km; a dále
 - g) prodávající garantuje kupujícímu zpětný odkup automobilu za nejlepší možnou cenu na trhu.
 - h) ostatní podmínky uvedené v tomto článku V. odst. 1. zůstávají beze změny.
5. V případě, že zákazník k vozidlu zakoupí službu „Program Výměna Plus“:
 - i) prodlužuje se lhůta na výměnu automobilu uvedená v tomto článku V. odst. 1. písm. a) na 60 dnů; a dále
 - j) počet najetých kilometrů od prodeje do jeho předání prodávajícímu uvedený v tomto článku V. odst. 1. písm. b) se zvyšuje na 2.000 km; a dále
 - k) prodávající garantuje kupujícímu zpětný odkup automobilu za nejlepší možnou cenu na trhu.
 - l) ostatní podmínky uvedené v tomto článku V. odst. 1. zůstávají beze změny.

VI. **Zápis změny vlastníka v registru vozidel**

1. Prodávající kupujícímu garantuje, že lze na území České republiky automobil přeregistrovat na kupujícího, a že tomu nebrání žádný záznam u příslušného orgánu státní správy. Tato garance se výslovně vztahuje pouze na území České

republiky, přičemž prodávající zásadně nezajišťuje administrativní úkony spojené s registrací automobilu mimo území České republiky.

- Kupující bere na vědomí, že dle ust. § 8 odst. 2 zák. č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZPPV“), je povinnost podat žádost o zápis změny vlastníka automobilu do 10 pracovních dnů ode dne převodu vlastnického práva. Za nesplnění uvedené povinnosti zákon stanovuje pokutu až do výše 50.000,- Kč.
- Prodávající se zavazuje zaslat bez zbytečného odkladu po uzavření této smlouvy kupujícímu osvědčení o registraci vozidla. Kupující zavazuje podat žádost o zápis změny vlastníka automobilu do 10 pracovních dnů ode dne převodu vlastnického práva na základě plně moci udělené prodávajícím (evidenční kontrolu vozidla si zajišťuje zákazník po převzetí vozidla), nedohodnou-li se jinak.
- V případě, že kupující poruší svou povinnost stanovenou v odst. 3. tohoto článku, zavazuje se zaplatit prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 20 % kupní ceny vozidla, nejvýše však 50.000,- Kč; tím není dotčeno právo prodávajícího na náhradu škody nad rámec zaplacené smluvní pokuty, zejména dojde-li v důsledku porušení povinnosti kupujícího k uložení pokuty prodávajícímu za správní delikt dle ustanovení § 83a odst. 1 písm. d) ZPPV či dle ustanovení § 125h odst. 1 zákona č. 361/2000 Sb., o silničním provozu, ve znění pozdějších předpisů.

VII.

Ostatní

- Osobní doklady. Kupující poskytuje prodávajícímu souhlas s pořízením kopie občanského průkazu, případně jiného předloženého osobního dokladu, v souladu s ust. § 15a zákona č. 328/1999 Sb., o občanských průkazech, v platném znění, popř. v souladu s § 2 odst. 3 zákona č. 329/1999 Sb., o cestovních dokladech, v platném znění, za účelem zanesení prodávajícího do evidence zákazníků prodávajícího, příp. zajištění změn v registru silničních vozidel.
- SJM. Kupuje-li automobil za finanční prostředky nacházející se ve společném jmění manželů, kupující prohlašuje, že informoval svého manžela/manželku o zamýšlené koupi automobilu dle kupní smlouvy za tyto finanční prostředky a že tento/tato s tím vyslovil/vyslovila souhlas. V případě nepravdivosti tohoto prohlášení je kupující povinen nahradit prodávajícímu veškerou vzniklou škodu.
- Podnikatel. Ustanovení § 1798 až § 1800 OZ se na závazek mezi prodávajícím a kupujícím, který je podnikatelem ve smyslu ust. § 420 OZ, nepoužijí.
- Doplňkové služby a servis. Pokud kupující požaduje zajištění doplňkového volitelného zákaznického servisu prodávajícím, souhlasí s tím, že prodávající je oprávněn účtovat kupujícímu za tyto služby dle platného ceníku prodávajícího, s nímž se kupující řádně seznámil a jež je rovněž dostupný na webových stránkách prodávajícího www.aaaauto.cz.
- Marketingové akce. Kupující bere na vědomí, že jakékoli nároky z marketingových akcí prodávajícího (zejména dárky, bonusy, zvýhodněné podmínky, apod.) musí být vždy u prodávajícího uplatněny před uzavřením kupní smlouvy na vozidlo a nelze je kombinovat s jinými akcemi ani slevami. Jakékoli nároky z marketingových akcí, které nebyly uplatněny nejpozději před uzavřením této smlouvy, proto zanikají. Jakékoli ujednání týkající se nároků z marketingových akcí (zejména pozdější dodání marketingových plnění, dodání jiného marketingového plnění, apod.) musí být výslovně uvedeno v předávacím protokolu k automobilu, jinak není pro prodávajícího závazné.
- Prohlášení kupujícího dle AML. Dle ustanovení § 4 odst. 5 zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu (dále jen „AML“) se politicky exponovanou osobou (dále jen „PEP“) rozumí osoba, která je nebo v minulosti (min. 12 měsíců zpětně) byla ve významné veřejné funkci ve smyslu § 4 odst. 5 písm. a) AML a dále osoby na takovou osobu napojené, kterými jsou osoba blízká, společník nebo skutečný majitel stejné právnické osoby, popřípadě svěřenského fondu nebo jiného právního uspořádání bez právní osobnosti, osoba, která je s touto osobou v jiném blízkém podnikatelském vztahu nebo je skutečným majitelem právnické osoby, popřípadě svěřenského fondu nebo jiného právního uspořádání bez právní osobnosti vytvořené ve prospěch takové osoby.

Kupující prohlašuje, že v souladu s § 4 odst. 5 AML ☐ je ☒ není politicky exponovanou osobou.

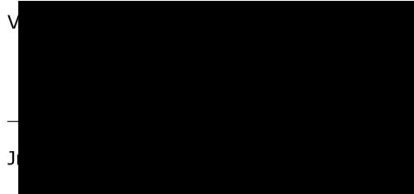
VIII.

Závěrečná ustanovení

- Smluvní strany potvrzují, že tato smlouva je jediným a úplným smluvním ujednáním a že nahrazuje veškerá předchozí ujednání smluvních stran ohledně předmětu této smlouvy. Strany prohlašují, že smlouva a všechny ostatní dokumenty tvořící její nedílnou součást obsahují všechny relevantní údaje, které si smluvní strany sdělily před podpisem této smlouvy.
- Nedílnou součástí této smlouvy je protokol o zkušební jízdě a předání vozidla, který tvoří její přílohu č. 1.
- Jakékoli změny nebo dodatky této smlouvy, včetně jejích příloh, vyžadují písemnou formu.
- Smlouva je vyhotovena ve dvou exemplářích, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.
- Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly a prohlašují, že smlouva a její přílohy jsou projevem jejich pravé a svobodné vůle, že všem ujednáním porozuměly, případně se k jejich porozumění dotázaly druhé smluvní strany a ta poskytla dostatečné vysvětlení, a na důkaz toho připojují své podpisy.

Přílohy:

č. 1 Protokol o zkušební jízdě a předání vozidla



k u p u j í c í